

273975-2026 - Planning

Latvia – Translation services – Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz 3 gadiem

OJ S 78/2026 22/04/2026

Prior information notice or a periodic indicative notice used to shorten time limits for receipt of tenders

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Nodrošinājuma valsts aģentūra

Email: iepirkumi@agentura.iem.gov.lv

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Public order and safety

1.1. Buyer

Official name: Iekšējās drošības birojs

Email: pasts@idb.gov.lv

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Public order and safety

1.1. Buyer

Official name: Valsts robežsardze

Email: leonards.kukjans@rs.gov.lv

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Public order and safety

1.1. Buyer

Official name: Valsts policija

Email: pasts@vp.gov.lv

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Public order and safety

1.1. Buyer

Official name: Iekšējās drošības birojs

Email: pasts@idb.gov.lv

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Public order and safety

1.1. Buyer

Official name: Valsts policija

Email: pasts@vp.gov.lv

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Public order and safety

1.1. Buyer

Official name: Valsts robežsardze

Email: leonards.kukjans@rs.gov.lv

Legal type of the buyer: Central government authority

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz 3 gadiem

Description: Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz 3 gadiem

Type of procedure: Open

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79540000 Interpretation services

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: European Single Procurement Document (ESPD)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Iepirkuma priekšmeta daļa Nr.1

Description: Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi leM iestāžu vajadzībām uz 3 gadiem

Internal identifier: LOT-0001

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79540000 Interpretation services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (LVZZZ)

Country: Latvia

5.1.3. Estimated duration

Duration: 36 Months

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: European Single Procurement Document (ESPD)

5.1.11. Procurement documents

Address of the procurement documents: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/1097>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Latvian

Electronic catalogue: Not allowed

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Electronic invoicing: Required

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques**Framework agreement:**

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Iepirkumu uzraudzības birojs

Information about review deadlines: Iesniegumu attiecībā uz atklāta konkursa dokumentos iekļautajām prasībām var iesniegt ne vēlāk kā septiņas dienas pirms tam, kad beidzas piedāvājumu iesniegšanas termiņš, kas tiek noteikts paziņojumā par līgumu. Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam.

Organisation providing additional information about the procurement procedure:

Nodrošinājuma valsts aģentūra

5.1. Lot: LOT-0002

Title: Iepirkuma priekšmeta daļa Nr.2

Description: Mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumi IeM iestāžu vajadzībām uz 3 gadiem

Internal identifier: LOT-0002

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79540000 Interpretation services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (LVZZZ)

Country: Latvia

5.1.3. Estimated duration

Duration: 36 Months

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: European Single Procurement Document (ESPD)

5.1.11. Procurement documents

Address of the procurement documents: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/1097>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Latvian

Electronic catalogue: Not allowed

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Electronic invoicing: Required

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Iepirkumu uzraudzības birojs

Information about review deadlines: Iesniegumu attiecībā uz atklāta konkursa dokumentos iekļautajām prasībām var iesniegt ne vēlāk kā septiņas dienas pirms tam, kad beidzas piedāvājumu iesniegšanas termiņš, kas tiek noteikts paziņojumā par līgumu. Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam.

Organisation providing additional information about the procurement procedure:

Nodrošinājuma valsts aģentūra

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Nodrošinājuma valsts aģentūra

Registration number: 90009112024

Department: Iepirkumu pārvalde

Postal address: Čiekurkalna 1.līnija 1 k-2

Town: Rīga

Postcode: LV-1026

Country subdivision (NUTS): Rīga (LV006)

Country: Latvia

Contact point: Iepirkumu nodaļa, 352.kab.

Email: iepirkumi@agentura.iem.gov.lv

Telephone: +37167829074

Internet address: <https://www.nva.iem.gov.lv/lv>

Roles of this organisation:

Buyer

Central purchasing body awarding public contracts or concluding framework agreements for works, supplies or services intended for other buyers

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0002

Official name: Iepirkumu uzraudzības birojs

Registration number: 90001263305
Postal address: Smilšu iela 1
Town: Rīga
Postcode: LV-1919
Country subdivision (NUTS): Rīga (LV006)
Country: Latvia
Contact point: Juridiskais departaments
Email: pasts@iub.gov.lv
Telephone: +37122416641
Internet address: <https://www.iub.gov.lv>
Information exchange endpoint (URL): <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/472>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Iekšējās drošības birojs
Registration number: 90010643967
Department: Administratīvās nodaļas Apgādes daļa
Postal address: Krišjāņa Valdemāra iela 1A
Town: Rīga
Postcode: LV-1010
Country subdivision (NUTS): Rīga (LV006)
Country: Latvia
Contact point: Kontaktinformācija
Email: pasts@idb.gov.lv
Telephone: +37167209000
Internet address: <https://www.idb.gov.lv>
Information exchange endpoint (URL): https://latvija.lv/lv/Eaddress/write?address=_default%4090010643967

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0004

Official name: Valsts robežsardze
Registration number: 90000086402
Postal address: Rūdolfa iela 5
Town: Rīga
Postcode: LV-1012
Country subdivision (NUTS): Rīga (LV006)
Country: Latvia
Contact point: 4. kabinets, "Jaunsmilgas", Isnaudas pagasts, Ludzas novads, Latvija
Email: leonards.kukjans@rs.gov.lv
Telephone: +37165703980
Internet address: <https://www.rs.gov.lv>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0005

Official name: Valsts policija
Registration number: 90000099040

Postal address: Čiekurkalna 1.līnija 1, korp.4
Town: Rīga
Postcode: LV-1026
Country subdivision (NUTS): Rīga (LV006)
Country: Latvia
Contact point: Valsts policija
Email: pasts@vp.gov.lv
Telephone: +37167075333
Internet address: <https://www.vp.gov.lv>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0007

Official name: Iekšējās drošības birojs
Registration number: 90010643967
Department: Administratīvās nodaļas Apgādes daļa
Postal address: Krišjāņa Valdemāra iela 1A
Town: Rīga
Postcode: LV-1010
Country subdivision (NUTS): Rīga (LV006)
Country: Latvia
Contact point: Kontakthinformācija
Email: pasts@idb.gov.lv
Telephone: +37167209000
Internet address: <https://www.idb.gov.lv>
Information exchange endpoint (URL): https://latvija.lv/lv/Eaddress/write?address=_default%4090010643967

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0008

Official name: Valsts policija
Registration number: 90000099040
Postal address: Čiekurkalna 1.līnija 1, korp.4
Town: Rīga
Postcode: LV-1026
Country subdivision (NUTS): Rīga (LV006)
Country: Latvia
Contact point: Valsts policija
Email: pasts@vp.gov.lv
Telephone: +37167075333
Internet address: <https://www.vp.gov.lv>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0009

Official name: Valsts robežsardze
Registration number: 90000086402
Postal address: Rūdolfa iela 5
Town: Rīga
Postcode: LV-1012

Country subdivision (NUTS): Rīga (LV006)

Country: Latvia

Contact point: 4. kabinets, "Jaunsmilgas", Isnaudas pagasts, Ludzas novads, Latvija

Email: leonards.kukjans@rs.gov.lv

Telephone: +37165703980

Internet address: <https://www.rs.gov.lv>

Roles of this organisation:

Buyer

Notice information

Notice identifier/version: 24d42fe3-a562-4a47-a0a3-02be49184633 - 01

Form type: Planning

Notice type: Prior information notice or a periodic indicative notice used to shorten time limits for receipt of tenders

Notice subtype: 7

Notice dispatch date: 21/04/2026 11:07:40 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Notice dispatch date (eSender): 21/04/2026 11:07:40 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Latvian

Notice publication number: 273975-2026

OJ S issue number: 78/2026

Publication date: 22/04/2026

Estimated date of publication of a contract notice within this procedure: 29/05/2026